

# OROT

Täglich Torah – und Dein Tag wird gut!

**י"ד אלול תשפ"ד – 17. September 2024, Dienstag**

## **Ki Tawo – Dritte Alija**

הַיּוֹם הַזֶּה יְהוָה אֱלֹהֶיךָ מְצַוְךָ לַעֲשׂוֹת אֶת-הַחֻקִּים הָאֵלֶּה וְאֶת-  
הַמִּשְׁפָּטִים וְשִׁמְרָתָם וְעָשִׂיתָ אוֹתָם בְּכֹל-לְבַבְךָ וּבְכֹל-נַפְשְׁךָ: 26:16

**Am heutigen Tag befiehlt dir der Ewige, dein G-tt, diese Gesetze zu tun und die Rechtsbestimmungen, du sollst sie beachten und tun mit deinem ganzen Herzen und mit deiner ganzen Seele.**

### **Am heutigen Tag**

Jeden Tag seien diese Gesetze neu in deinen Augen, als ob sie dir an diesem Tag befohlen worden wären. [Raschi]

### **du sollst sie beachten und tun**

Eine himmlische Stimme (בַּת קוֹל) segnet ihn: Heute hast du Erstlingsfrüchte (*Bikurim*) gebracht, und mögest du im nächsten Jahr wieder bringen! [Raschi]

### **du sollst sie beachten und tun**

אֹתָם „du sollst sie beachten und tun“.  
וְשִׁמְרָתָם „du sollst sie beachten“ bezieht sich auf die Verbote der Torah (מִצְוֹת לֹא תַעֲשֶׂה).

וְעָשִׂיתָ אוֹתָם „du sollst sie tun“ bezieht sich auf die aktiv auszuführenden Gebote (מִצְוֹת עֲשֵׂה). [Mincha Belula]

### **mit deinem ganzen Herzen**

Mit dem ganzen Willen deines Herzens. [Ha'amek Dawar]  
Du sollst ohne jeden Zweifel in deinem Herzen erkennen, dass die Erfüllung der Mizwot der richtige Weg ist. [Seforno]

### **mit deiner ganzen Seele**

G-tt wünscht keine mechanische, trockene Ausführung der Mizwot, sondern echten Dienst, „mit deiner ganzen Seele“.  
[Chatam Sofer]

אֶת־יְהוָה הָאֱמֹרֶת הַיּוֹם לְהִיּוֹת לְךָ לֵאלֹהִים וּלְלַכֵּת בְּדַרְכָּיו  
וּלְשָׁמֵר חֻקָּיו וּמִצְוֹתָיו וּמִשְׁפָּטָיו וּלְשִׁמֹּעַ בְּקוֹלוֹ:

**Du hast heute den Ewigen sagen lassen, dass Er dir ein G-tt ist, und du wirst auf Seinen Wegen gehen und beachten Seine Gesetze und Seine Gebote und Seine Rechtsbestimmungen, und Seiner Stimme gehorchen.**

**Du hast heute den Ewigen sagen lassen ... Und der Ewige hat dich sagen lassen**

Die Worte הָאֱמֹרֶת und הָאֱמִירָךְ haben keine Parallele zu ihrer Erklärung in der Torah.

Es scheint mir, das Wort bedeutet הַפְרָשָׁה „wegziehen“ und הַבְדֵּלָה „trennen“. אֶת ה' הָאֱמֹרֶת, du hast Ihn getrennt von den fremden Göttern, damit er dir zum G-tt sei, וְה' הָאֱמִירָךְ, und Er hat dich zu sich genommen von den Völkern der Erde, damit du Sein auserwähltes Volk seist.

(Es gibt eine Stelle zum Beweis, wo das Wort הָאֱמֹרֶת in der Bedeutung von תִּפְאָרֶת „Ruhm“ vorkommt, וְיִתְאָמְרוּ כָּל פְּעֻלֵי אָוֶן, „es rühmen sich alle Übeltäter“, Teh. 94:4). [Raschi]

**und Seiner Stimme gehorchen**

Das ist das Lernen der Torah. [Or haChaim]

וַיְהִי הַיּוֹם הָאֵמִירָה הַיּוֹם לְהִזוֹת לוֹ לְעַם סְגֻלָּה כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר-לְךָ  
וּלְשֹׁמֵר כָּל-מִצְוֹתַי:

**Und der Ewige hat dich heute sagen lassen, dass du Ihm als Volk ein einzigartiger Schatz (*segula*) sein sollst, wie Er zu dir gesagt hat, dass du alle Seine Gebote beachten sollst.**

**wie Er zu dir gesagt hat**

Wo hat G-tt das gesagt? Vor Matan Torah (Schem. 19:5)  
וְהֵייתֶם לִי סְגֻלָּה „ihr sollt Mir ein einzigartiger Schatz (*segula*) sein“. [Raschi]

**ein einzigartiger Schatz**

① Das Wort סְגֻלָּה *segula* bedeutet „ein kostbarer Schatz“, wie וּסְגֻלַּת מְלָכִים „kostbare Edelsteine der Könige“ (Koh. 2:8), ein Schatz, den die Könige verwahren, so werdet ihr Mir ein kostbarer Schatz unter allen Völkern sein. Sagt nicht, dass nur ihr allein Mir gehört und Ich keine anderen außer euch habe und was Ich sonst noch hätte, dass die Liebe zu euch dadurch sichtbar würde, כִּי לִי כָּל הָאָרֶץ „denn Mir gehört die ganze Erde“ und die anderen sind in Meinen Augen und vor Mir gleich nichts. [Raschi]

② *Segula* (סְגֻלָּה) ist ein liebgewonnener Gegenstand, den der König niemand anderem anvertrauen würde. [Ramban]

③ *Segula* (סְגֻלָּה) ist ein kostbarer Gegenstand, der so einzigartig ist, dass es nichts Ähnliches auf der Welt gibt. [Ibn Esra]

④ *Segula* (סְגֻלָּה) ist ein Schatz, der vor den Augen aller verborgen wird. Der König liebt diesen Schatz über alles und lässt niemanden in die Nähe. [Rabbenu Bechaje]

⑤ *Segula* (סְגֻלָּה) bedeutet: obwohl Ich die gesamte Menschheit liebe, wie es heißt חָבִיב אָדָם שֶׁנִּבְרָא בְצַלְמִי „Geliebt ist der Mensch, denn er wurde im Ebenbild G-ttes geschaffen“ (Awot 3:14), ist es dennoch das Volk Israel, das Ich vor allen Völkern liebe. [Seforno]

וּלְתַתֶּךָ עֲלֵינוּ עַל כָּל-הַגּוֹיִם אֲשֶׁר עָשָׂה לְתַהֲלָה וּלְשֵׁם  
וּלְתַפְאֳרָת וּלְהִיתֶךָ עִם-קִדְּשׁ לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר:

**Und Er wird dich als höchstes über alle Völker stellen, die Er gemacht hat, zum Ruhm und zum Namen und zur Verherrlichung, und dass du dem Ewigen, deinem G-tt, ein heiliges Volk sein willst, wie Er gesagt hat.**

**dass du ein heiliges Volk sein willst**, wie Er sagte (Waj. 20:26)  
וְהֵייתֶם לִי קִדְּשִׁים „ihr sollt Mir heilig sein“. [Raschi]

## Tehillim Yomi – die täglichen Tehillim

Man sagt diese Tehillim sofort an Schacharit anschließend.  
Wenn das nicht möglich ist, kann man sie den ganzen Tag über sagen – bis zu *Schkiat ha-Chama* (halachischer Sonnenuntergang).

**14. Tag**

**יום י"ד לחודש**

**Kap. 72 — Ende 76**

**פרק ע"ב — סוף פרק ע"ו**

**Über diesen Link geht es zu den heutigen Tehillim**

<http://tehillim.co/>

Wenn man vom ersten bis zum letzten Tag eines hebräischen Monats durchhält, hat man das ganze Sefer Tehillim gesagt.

### **Eine besondere Segula für das Monat Elul:**

In den 40 Tagen von 1. Elul bis Jom Kippur sagt man **täglich 3 Pirke Tehillim** und am Jom Kippur 36.

Damit vollendet man das ganze *Sefer Tehillim*.

(Das ist **zusätzlich** zu den Täglichen Tehillim 🖐.)

**14. Elul**

**י"ד אלול**

**Kap. 40 — Ende 42**

**פרק מ — סוף פרק מב**

Diese Webseite sollte nur an einem Ort verwendet werden, an dem *Limud ha-Torah* erlaubt ist.

### **© Copyright Rav Sternglanz und Orot Wien**

Orot soll das Torah-Studium fördern: Verwendung zu Privatzwecken ist erwünscht. Jede andere Verwendung und Vervielfältigung bedarf dem schriftlichen Einverständnis der Rechteinhaber.

Wollen auch Sie das Projekt »Orot« finanziell unterstützen?  
Wenden Sie sich bitte an [sponsoring@orot.at](mailto:sponsoring@orot.at) für Details.

Das Projekt Orot wird gesponsert von  
**Gabriel Abaev, Michael Abaev, Benjamin Abramov,  
Eduard Emanuel Abramov, Ariel Babadschanov,  
Sharon Chachmov, Adam Kandov, Emanuel Leviev,  
Rafael Leviev, Zalman Malaiev, Elnatan Natanov,  
Dipl.-Ing. Avihay Shamuilov, Elijahu Ustoniazov,  
Yair und Michael Yagudayev, Ofir Zukowitci.**

לזכות הילדה

**איילת בת אל-נתן ותמי**

לברכה והצלחה עם כל משפחתה

לזכות משפחת

**זלמן הלוי ותמר חוה מלייב**

לברכה והצלחה בכל מעשי ידיהם

לעילוי נשמת

**משה בן ציביה ז"ל | אמא בת זלפה ז"ל**

**ליזה בת רחל ז"ל**

**מיכאל דמקרי מישה בן חנה ז"ל**

**מיכל רפאלה ז"ל בת פירה שירה פרוזה**

**שרה בת לאה ז"ל**

**חננאל בן יעל ז"ל**

**נריה בן אסתר ז"ל | מיכאל בן אולגה אורלי ז"ל**

**זלמן הלוי בן בחמל ז"ל | ליזה בת שרה ז"ל**

**אליהו בן זולאי ז"ל | רחמין ז"ל דמקרי רמי בן לאה**

**דוד בן בלוריה ז"ל | פנחס בן דבורה ז"ל**

**דנה ליאל ז"ל בת דבורה**

**יאיר בן עמנואל ז"ל | ציפורה (סוניא) בת יעקב ז"ל**

**יעקב בן ישועה ז"ל**

**אמנון בן ברוכה ז"ל | ז'וריק בן ברוכה ז"ל**

**מורי וחמי דוד בן שלמה ז"ל**

תנצב"ה